

SOS FAIM BÉLGICA

Informe de  
actividades  
de 2020



POR UN MUNDO  
SIN HAMBRE

**2020,  
LA RESISTENCIA AGRÍCOLA  
FRENTA A LA COVID-19**

# EDITORIAL

Finalmente, el año 2020 también ha traído cosas positivas.

Después de todo lo que ha ocurrido, sabemos que las políticas económicas no constituyen el alfa ni el omega de nuestra sociedad. Si durante el 2020 la salud destronó a la economía y a su lógica de rentabilidad y crecimiento, a partir de ahora es posible que la ecología y los temas sociales hagan lo mismo. Ahora podemos utilizar las lecciones aprendidas de todo lo que acaba de suceder para afrontar el futuro de una manera diferente.

Este año tampoco ha supuesto un parón. Ha acelerado tendencias que estaban muy presentes: nuevas maneras de trabajar, de desplazarse, de consumir y de alimentarse. Existen numerosas razones que nos hacen pensar que podrán ponerse en marcha soluciones de reactivación, de innovación y de energías renovables, con el fin de modificar las principales orientaciones de nuestra sociedad.

Ante la población civil, *SOS Faim* encarna dicha reactivación.

Así, en Latinoamérica, duramente golpeada por la COVID-19, **las comunidades rurales se han unido** y han logrado brindar soluciones locales a los desafíos impuestos por la pandemia.

Con el fin de paliar la crisis, la industria local de Senegal y Malí ha podido abastecer a la población con **productos sanos y del territorio**.

En Etiopía, los agricultores han podido contar con cajas rurales, un modelo comunitario que se consolida frente a la crisis. En la provincia del Congo Central, la **agroecología** ha demostrado ser la manera más eficaz de absorber la onda expansiva.

Para estimular la economía rural y local en Burkina Faso, se han instalado **construcciones sostenibles** (bóvedas nubias) en las afueras de las aldeas.

En 2020 participamos, junto con las ONG Iles de Paix y Autre Terre, en la coproducción de la película **«Sur le champ ! (¡En el campo!)»**, con la que mostramos la necesidad de construir modelos alternativos, sostenibles, justos y orientado a las personas.

También dirigimos con éxito nuestra campaña **«Mangeons nos frites, ne les exportons pas! ¡Comámonos nuestras papas, no las exportemos!»** para denunciar el Tratado de Libre Comercio acordado con Perú, Colombia y Ecuador. También tuvo lugar el **Festival Alimenterre**, que incluso se llegó a difundir en *Festival@home*, logrando llegar así a más espectadores que en las ediciones precedentes.

*SOS Faim* también obtuvo el sello de empresa ecodinámica **Label Entreprise Ecodynamique** y cofundó **MINKA** International, una red que agrupa nueve organizaciones que comparten una visión común de la agricultura familiar sostenible y su papel en el mundo.

Todas estas actividades, que contribuyen al surgimiento de un impulso para un mundo más justo, inclusivo y unido, no serían posibles sin nuestros financiadores, socios, donantes y voluntarios que nos apoyan, nos ayudan y difunden nuestros mensajes. ¡Muchas gracias a todas y a todos!

«**PERMANECEMOS  
UNIDOS**»

## ÍNDICE

<b>SUR LE CHAMP !</b>	<b>3</b>
<b>MAPA DE SOCIOS</b>	<b>4</b>
<b>SOCIOS</b>	<b>6</b>
<b>SENSIBILIZAR</b>	<b>13</b>
<b>FINANZAS CIFRAS</b>	<b>16</b>
<b>CLAVE</b>	<b>18</b>



**Olivier Hauglustaine**  
Secretario general de SOS Faim Bélgica



# SUR LE CHAMP!...

(¡EN EL CAMPO!)  
O CÓMO CAMBIAR DE SISTEMA ALIMENTARIO

**SOS Faim, junto con las ONG *Iles de Paix* y *Autre Terre*, se lanzó en 2017 a la realización de un documental para sacar a la luz, en todos los rincones del planeta, esos actores orientados hacia un modelo agroecológico verosímil.**

En 2020, mientras que la crisis sanitaria ponía de manifiesto un sistema alimentario disfuncional y que empujaba a un gran número de consumidores al trato directo con los productores, el documental "*Sur le champ*" (¡*En el campo!*) apareció en la pequeña y gran pantalla, proponiendo una **alternativa** a la agroindustria.

¡ *En el campo!* presenta un hecho inequívoco: el sistema agroalimentario ha llegado a sus límites, ya que 800 millones de personas en el mundo aún pasan hambre y el planeta se está consumiendo. Por tanto, uno de los grandes retos del siglo no es producir más, sino producir mejor.

¡ *En el campo!* nos lo demuestra con entrevistas a agricultores y agricultoras que, atravesando dificultades similares en Bélgica, Perú o Burkina Faso, adoptan **una agricultura alternativa, a escala humana, familiar y respetuosa con el medio ambiente.**

## Una audiencia creciente

A pesar de la COVID-19 y de las restricciones sanitarias, ¡ *En el campo!* ha conseguido llegar a una gran audiencia al desplegar toda su fuerza en favor de la sensibilización y la movilización.

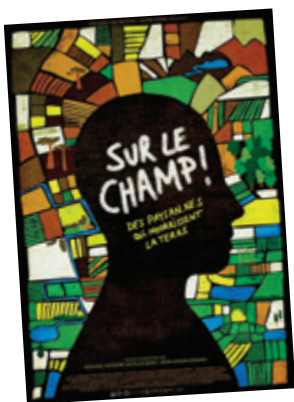
Dos estrenos en Bruselas consiguieron reunir a más de **230 espectadores**. Más de **340 personas** asistieron a las 3 sesiones programadas en Valonia y Bruselas durante nuestro *Festival Alimenterre*.

La película también consiguió conquistar a la prensa; generó **17 artículos** en la prensa escrita y en línea, **9 entrevistas** y **crónicas radiofónicas**, además de **3 reportajes televisados**.

En noviembre de 2020, la película se transmitió por televisión, en canal *La Trois* de RTBF, seguida de un debate con **30 507 espectadores**. En cuatro meses, la película contabilizó más de **3 276 visitas** en la plataforma de *streaming* de RTBF AUVIO.

Durante la segunda ola, ¡ *En el campo!* se difundió exclusivamente *online* mediante **debates de cine**, en los que se reunían expertos del norte y del sur, y más de **350 participantes**. Además, la película también ha servido como herramienta pedagógica, en particular en el marco de nuestro proyecto JAGROS, destinado a sensibilizar a **264 jóvenes estudiantes agrónomos** sobre el potencial de la agricultura familiar y la soberanía alimentaria.

En 2021, ¡ *En el campo!* continúa su viaje y va llegando a nuevo público, gracias a sus emisiones en festivales, en Bélgica y en el extranjero, pero también en plataformas de *streaming* belgas y francesas.





«La fuerza de este documental reside en el corazón de todas esas familias que están liderando una verdadera revolución basada en la resiliencia y el reconocimiento de su papel en la sociedad, y que contribuyen a devolvernos la esperanza de un futuro más justo y sostenible». Revista digital *Cinergie del cine belga*.

PARA MÁS INFORMACIÓN VISITE LA WEB  
[www.surlechamp.be](http://www.surlechamp.be)

# GEOGRAFÍA DE LOS SOCIOS

 **Instituciones de financiamiento rural**
 **Organizaciones campesinas**
 **ONG locales**

## ECUADOR

-  **CAAP**  
*Cooperativa de ahorro y crédito de acción popular*
-  **CEFODI**  
*Corporación Esmeraldeña para la formación y desarrollo integral*

## PERÚ

-  **CONVEAGRO**  
*Convención nacional de la agricultura Peruano*
- CAFE Y CACAO PERU**  
*Central café y cacao del Perú*
- CAAP**  
*Central Agro-Andina del Perú*
- CONSORCIO AGROECOLOGICO**  
*Red de agricultura ecológica del Perú*
-  **CIDERURAL**  
*Central de cooperativas de ahorro y crédito para la integración y desarrollo rural*
- FOGAL**  
*Fondo de Garantía de América Latina*
-  **ARARIWA**
- AGROSALUD**
- REDES**  
*Reto para el Desarrollo Sostenible*


## BOLIVIA

-  **RED OEPAIC**  
*Red de Organizaciones Económicas de Productores Artesanos con Identidad Cultural*
- AOPEB**  
*Asociación de Organizaciones de Productores Ecológicos de Bolivia*
-  **FINDEPRO**  
*Asociación de entidades financieras de productores*
-  **CIUDADANIA**
- AGRECOL**

## IMPORTES TRANSFERIDOS EN 2020 :

### 6 010 944 €

#### África

	<b>4 783 207 €</b>
Burkina Faso	905 420 €
Etiopia	303 283 €
Mali	2 491 660 €
Nigeria	149 916 €
RDC	317 604 €
Senegal	615 324 €



#### América Latina

<b>1 227 738 €</b>	
Bolivia	473 806 €
Ecuador	84 193 €
Perú	669 738 €

## MALI



### AOPP

Organizaciones profesionales de agricultores

### CNOP

Coordinación nacional de organizaciones campesinas de Malí

### FECOPON

Federación de cooperativas de productores de la oficina del Níger

### FASO JIGI

Unión de profesionales agrícolas para la comercialización de cereales

### PNPR

Plataforma nacional de productores de arroz de Malí

### SEXAGON

Unión de operadores agrícolas de la Oficina de Níger

### USPCPD

Unión de sociedades cooperativas de productores de Diédougou

### YÈRÈNYÈTON

Unión de productores de cereales del círculo Baroueli



### KONDO JIGIMA

Unión de fondos asociativos de ahorro y crédito



### CAEB

Asesoramiento y apoyo a la educación de base

### CAD-Mali

Coalición de alternativas Africanas deuda y desarrollo

### Le Tonus

Asociación para un desarrollo multisectorial y sostenible

## SENEGAL



### CNCR

Consejo consultivo nacional y cooperación rural

### EGAB

Acuerdo de los grupos asociados para el desarrollo de base

### FAPAL

Federación de asociaciones de agricultores de Louga

### FONGS – Action paysanne

Federaciones de organizaciones no gubernamentales de Senegal

### UJAK

Unión de jóvenes agricultores por Koyli Wirnde

### ADID **NEW**

Asociación de desarrollo integrado de Dahra



### UFM

Unión financiera mutualista de Louga



### ANPDI

Asociación nacional de desarrollo integrado

## NIGER



### AP/SFD

Asociación Profesional Sistemas financieros Níger descentralizado

## ETIOPIA



### BUUSAA GONOFFA MFI

SFPI Financiero y promocional especializado institución

### ESHET MFI

### WASASA MFI



### ERSHA

Asociación de autoayuda rural mejorada

### OSRA

Asociación de autosuficiencia Oromo

## RDC



### CONAPAC

Confederación nacional de productores agrícolas del Congo

### FOPAKO

Fuerza campesina del Kongo central

### APROFEL

Asociación para el fomento de la de las mujeres de Lukula

### UCOOPAL **NEW**

Unión de cooperativas agrarias de la Lukaya



### CENADEP

Centro nacional de apoyo al desarrollo y la participación popular



### GUILGAL

Institución de microfinanzas

## BURKINA FASO



### COOPERATIVE VIIM BAORE

Red de graneros de seguridad alimentaria

### CPF Confederación campesina de Faso **NEW**

### FNGN

Federación nacional de grupos Naam

### ROPPA

Red de organizaciones de agricultores y Productores agrícolas de África occidental

### USCCPA

Unión de sociedades cooperativas para comercialización de productos agrícolas



### AFRIQUE VERTE **NEW**

CNABIO **NEW** Consejo nacional de agricultura orgánica

APIL Asociación para promoción de iniciativas locales



APFI Asociación para la promoción de las finanzas inclusivas

**Latinoamérica :  
los agricultores  
resisten**



Apoyo financiero  
para los 3 países >  
**1 227 738 €**

**16**  Socios locales  
para los 3 países

 **876 684\***  
beneficiarios

Latinoamérica ha sido una de las regiones más afectadas por la COVID-19. No sin dificultad, el equipo de *SOS Faim* y sus socios han logrado adaptarse a los requisitos sanitarios, favoreciendo nuevas formas de trabajo a distancia gracias a las herramientas digitales, cuya importancia ha demostrado ser aún más determinante durante el período de confinamiento y de circulación restringida.

La pandemia ha subrayado la importancia de una dieta saludable y, de hecho, ha reforzado la concienciación, la demanda de productos agroecológicos y la necesidad de tener cadenas de suministro más cortas.

## **PERÚ: digitalización...**

Especialmente en Perú, que ha sufrido un período de confinamiento muy largo y que durante mucho tiempo ha sido uno de los países más afectados por la COVID-19 en todo el mundo, hemos presenciado una aceleración de esta revolución digital ya presente, además de una gran capacidad de adaptación de los trabajadores de este ámbito (incluidos de los medios rurales).

Las actividades de *SOS Faim* se han adaptado a las medidas impuestas por la crisis; la formación, la asistencia técnica y las consultas han debido realizarse a distancia, individualmente o en grupos reducidos. Esto ha permitido asegurar una cierta

continuidad de las ayudas, incluso durante los períodos más estrictos de confinamiento.

Este uso masivo de internet y de las redes sociales ha conferido más visibilidad a nuestros socios y a las causas que defendemos juntos. Numerosos seminarios y foros han conseguido reunir a varios cientos de participantes. En las zonas rurales más aisladas, la falta de conexión a internet se ha podido compensar, en parte, por las radios comunitarias, que ofrecían programas de sensibilización sobre la situación sanitaria y la importancia de una alimentación sana.

## **.. y mercados itinerantes**

La pandemia ha puesto de relieve la importancia de las **comunidades rurales agrícolas** a la hora de asegurar la alimentación de la población y ha reforzado **iniciativas de comercialización local**, especialmente en Perú, donde las cadenas de suministro alimentario para las grandes ciudades se han visto muy afectadas.

Los mercados ecológicos, al no poder hacer frente, fueron reemplazados por un **sistema de reparto**. En Cuzco, para compensar la drástica caída de los circuitos de comercialización vinculados al turismo, las asociaciones de productores (de papas, hortalizas, criadores de cuyes), acompañados por **ARARIWA**, pusieron en marcha los **mercados itinerantes**.

## Avances políticos en pro de la agricultura familiar

Desde el mes de abril, *SOS Faim* ha contribuido en gran medida a esta batalla política, emprendida por nuestros socios **CONVEAGRO** y **CIDERURAL**, frente al gobierno peruano, para la puesta en marcha de un **fondo de reactivación de la agricultura familiar** que asegure la campaña agrícola 2020-21. Resultado: el gobierno aprobó un plan de reactivación de **500 000 millones de euros** en forma de préstamos distribuidos a través de instituciones financieras cercanas a los agricultores, como las cooperativas rurales de ahorro y de crédito.

Otros éxitos políticos del año: en octubre, se llevó a cabo la votación para prolongar a 15 años la ley moratoria sobre la **prohibición de cultivos OGM**, la esperada reforma del Ministerio de Agricultura con la creación de un Viceministerio de Agricultura Familiar, y una ley sobre contratación pública de alimentos, en la que el 30% de estos han de provenir de la agricultura familiar.

## BOLIVIA: bio y cestas

Aunque la pandemia ha afectado enormemente al sector rural boliviano, nuestros socios han demostrado una gran capacidad de adaptación y proactividad a la hora de responder a las necesidades alimentarias más urgentes de la población, de las familias y especialmente de las comunidades.

Nuestro socio **RED OEPAIC**, que agrupa asociaciones de artesanos muy afectados por la inexistencia de actividad turística, ha suspendido algunas de sus actividades para acompañar a sus miembros en la **producción de alimentos** para sus familias (huertos ecológicos, pequeña ganadería, etc.) y reforzar el **comercio local de alimentos bio y sanos** en su comunidad. Dos actividades que han beneficiado directamente a **9 828 artesanos/as** (el 80% de los miembros de la RED OEPAIC son mujeres).

Desde abril, la AOPEB (Asociación de Organizaciones de Productores Ecológicos de Bolivia) ha puesto en marcha un **sistema de reparto de cestas** para alimentar a la ciudad de La Paz. **1044 cestas de productos bio** se vendieron entre abril y diciembre de 2020.



## ECUADOR: Una mejor seguridad y soberanía alimentaria

En Ecuador, en la provincia de Esmeraldas, las acciones conjuntas con nuestro socio **CEFODI** se han centrado en la seguridad y soberanía alimentaria de las comunidades con las que trabajamos.


A raíz de las medidas sanitarias establecidas para reducir la propagación del virus, el acceso a las zonas remotas del país se ha complicado más aún, y los precios de los alimentos en el mercado se han disparado. Por ello, **CEFODI** ha reforzado su apoyo a la instalación de **huertos familiares**. En 2020, se han creado o consolidado **97 huertos**, lo que ha permitido que **218 personas** hayan podido mejorar su alimentación.

El programa de asistencia técnica para la producción agroecológica desarrollado por nuestro socio **CAAP** se intensificó durante 2020, con un **aumento importante de las superficies agroecológicas cultivadas** en 5 cooperativas miembros (+627 % en comparación con 2019). Así, **531 productores, provenientes de 4 cooperativas**, participaron en un programa que incluía la producción de frutas y verduras, de leguminosas y de plantas medicinales para el consumo de las familias, así como el cultivo de cacao, banana, yuca, y maíz a gran escala con fines comerciales para generar ingresos adicionales.

Trabajar en pro de la seguridad alimentaria de los territorios ha vuelto a ser fundamental para reducir la vulnerabilidad ante las repetidas crisis globales, y ha demostrado la importancia de avanzar hacia procesos productivos locales, diversificados y autónomos.

\* Esta cifra, de un socio a otro, puede representar beneficiarios de muy diferente tipo como beneficiarios de apoyo técnico directo, de acciones de defensa y promoción o de servicios de microfinanzas.

## Garantizar el abastecimiento alimentario en tiempos de crisis

 Apoyo financiero >

**615 324€**

**8**  socios locales

 **42 191** beneficiarios

### Centrales lecheras ralentizadas...

Las medidas de restricción en período de COVID-19 han afectado de manera negativa a la producción láctea de Senegal, y ha obligado a las lecherías locales a asumir nuevos desafíos.

Como la mayoría de las pequeñas centrales lecheras de Senegal, la unidad de procesamiento de nuestro socio **ADID\*** ubicada en el corazón de la ciudad de Dahra, tuvo que limitar su producción y reducir el suministro de leche debido al cierre de sus instalaciones (5 mercados y numerosas tiendas). Su producción pasó de 33 723 litros en 2019 a tan solo **15 183 litros en 2020**, es decir, **una disminución del 53 %**, por lo que tuvo que reducir el personal encargado del procesamiento y el acondicionamiento.

El centro de acopio de leche de Yang Yang, situado a 30 km, ha cesado sus repartos a las lecherías y, a su vez, **los ingresos de unas cincuenta** mujeres que abastecían el centro se vieron directamente afectados. Otra consecuencia: la limitación de los desplazamientos del ganado ha provocado déficits de pienso y agua, y ha obligado a recurrir a los alimentos concentrados.

### ... pero impulsadas por cultivos forrajeros...

Para reactivar la actividad de las centrales lecheras y del centro de acopio, **SOS Faim** y ADID lanzaron en 2020 un proyecto dirigido a instalar **parcelas de forraje** para mejorar la alimentación del ganado y, en consecuencia, la producción lechera de las vacas.

A finales de 2020, las mujeres que abastecían el centro de acopio habían establecido cuatro perímetros de cultivos forrajeros (1,5 hectáreas en total) alrededor de las aldeas. Dividieron las parcelas, alternando cultivos forrajeros y hortícolas, y se comprometieron a tener al menos dos vacas lecheras en sus casas durante el período habitual de trashumancia ganadera. Este proyecto ya está dando sus frutos gracias a la motivación de los productores de leche, ya que la unidad de procesamiento, desde los primeros meses de 2021, fue capaz de recolectar una producción continua de leche que va de **56 a 99 litros de leche/día** en un período en el que la producción suele ser inferior a 30 l/d, y con la esperanza de aumentar a 200 l/d, a partir de la próxima temporada.

\*Asociación para el Desarrollo Integral de Dahra.



# MALÍ

## La resistencia de los cereales



 Apoyo financiero >  
**2 491 660€**

**12**  socios locales

 **129 016** beneficiarios

En Malí, los sectores locales de cereales se han visto menos afectados por la pandemia que los cultivos de algodón o de arroz, cuya producción depende en gran medida de los fertilizantes importados.

Los cultivos destinados a la venta y exportación (principalmente algodón) se han visto especialmente afectados por una combinación de factores (entre ellos la COVID-19) que ha interrumpido el acceso a las subvenciones gubernamentales para la compra de fertilizantes.

### ... y un fortalecimiento del mercado local

Para disminuir las restricciones de apertura de los mercados tradicionales durante 2020 y ampliar sus puntos de venta, el sector lechero se ha propuesto **conquistar nuevos canales de distribución** en la ciudad de Dahra, en la que **7 nuevas tiendas** han accedido a su distribución. Las centrales lecheras también han encontrado una oportunidad comercial a través del dispensario Widou y se han comprometido a entregarle 132 bolsas de 1/4 de litro de leche fresca al día en beneficio de los niños que sufren malnutrición. Esta oportunidad podría hacer que las centrales lecheras distribuyan también en comedores escolares y puedan reactivar la venta directa desde sus propias tiendas.

En el mercado, la leche local se enfrenta a diario contra el polvo importado, y la crisis de la COVID-19 ha reafirmado la urgencia de trabajar en la sensibilización de los consumidores sobre el origen y la calidad de su alimentación. En la actualidad, estamos considerando, junto con nuestro socio **ADID** y la cooperativa belga **Faircoop**, un proyecto de **marca colectiva de comercio justo y local**.

Como resultado, la mayoría de los productores han abandonado el cultivo del algodón a favor de los cultivos de cereales: **las superficies sembradas con cereales** aumentaron un **10%** con respecto a la campaña anterior, excepto en las regiones centro y norte, afectadas por conflictos armados.

En 2020, algunos socios de *SOS Faim* también consiguieron **aumentar su producción de cereales** de sorgo, mijo y maíz sin que la pandemia les afectara: la producción y el uso intensivo de abono orgánico (compost) limita la dependencia de fertilizantes externos, lo cual ha sido una gran ventaja durante las restricciones de movimiento y el cierre de fronteras por causas sanitarias y/o de salud (norte de Malí).

### Un abastecimiento local asegurado

El uso de semillas adaptadas al cambio climático ha tenido un efecto positivo en la producción de cereales. De esta forma, la producción media de los principales cultivos de cereales secos ha aumentado el tonelaje por hectárea en **+77 % para el sorgo y +37 % para el mijo**. Este crecimiento ha permitido abastecer los mercados locales y los bancos de cereales de las aldeas (stocks de proximidad) a precios relativamente estables en comparación con los productos importados, proporcionando a los **15 000 beneficiarios de los bancos de cereales** existencias para satisfacer sus necesidades alimentarias.



Apoyo financiero >

**330 283€**

**6**



socios  
locales



**393 439**

beneficiarios

## Cajas rurales de ahorro y de crédito para las zonas aisladas

Casi el 80% de los etíopes, es decir, 90 millones de personas, viven en zonas rurales sin conexión con los centros urbanos. Esta población vive principalmente de la agricultura y cuenta con un acceso muy limitado a servicios financieros que le permitirían desarrollar sus actividades y mejorar sus condiciones de vida. **Las zonas aisladas son especialmente «olvidadas»** por parte de las instituciones bancarias y financieras tradicionales, pues se consideran poco rentables debido a su lejanía.

Para ofrecer servicios financieros a los pequeños productores de estas zonas remotas, los socios de *SOS Faim* que ofrecen microfinanzas pusieron en marcha, hace ya quince años, **las cajas rurales de ahorro y de crédito** (*RSCF – Rural Savings & Credit Facilities*).

Estas cajas rurales ofrecen **préstamos y productos de ahorro locales**, adaptados a las necesidades de sus miembros. Son cogestionadas por comunidades rurales con un papel importante en la toma de decisiones dentro de los **«comités de gestión comunitaria»**. Este arraigo local, que permite un análisis más detallado de los informes crediticios y una adecuada gestión de los pagos, explica su éxito: los miembros decidores conocen bien a cada solicitante y los incumplimientos de pago suelen ser muy inusuales.

## Una fórmula muy resistente

Su consolidación y la gran adaptación por parte de las comunidades rurales han preservado estas cajas (y sus servicios) de las dificultades externas. En caso de disturbios violentos, como ocurre a veces en determinadas zonas, las cajas se salvan, a diferencia de las sucursales bancarias tradicionales, que son consideradas como filiales del poder central. **Cuando aparecieron las medidas restrictivas relacionadas con la COVID-19**, que provocaron grandes retrasos o el fin del pago de muchos préstamos, **estas cajas apenas se vieron afectadas** y registraron excelentes tasas de pago.

A finales de 2020, se habían creado **74 cajas rurales de ahorro y de crédito** que prestan servicio a **85 264 personas**, principalmente a pequeños productores.



## Las condiciones de una vida agrícola digna



Apoyo financiero >

**317 604€**

**6**



socios  
locales



**14 535**

beneficiarios

En las zonas rurales, como el Congo Central, las familias campesinas apenas pueden subsistir de sus propios cultivos. Aunque en estas zonas las mujeres representan el 70% de la mano de obra agrícola, el acceso a las tierras, préstamos, recursos, formaciones, mercados, ayudas y a los órganos de decisión es mucho más complicado para ellas. Estas mujeres, empobrecidas desde hace mucho tiempo por el peso de los hábitos y las costumbres, siguen estando en desventaja en relación con los hombres y es probable que estas evidentes desigualdades empeoren como resultado de la pandemia.

Para mejorar las condiciones de vida de estas mujeres *SOS Faim* trabaja mano a mano con la Asociación para la Promoción de la Mujer de Lukula (**APROFEL**), una unión de **33 organizaciones campesinas y cooperativas agrícolas que integran a más de 2 000 familias de agricultores** y que aboga por **una agricultura familiar sostenible**, con una especial atención a las condiciones de la mujer.

Dicha atención se refleja tanto en ayudar a formar una red para defender sus intereses, como en fortalecer el liderazgo femenino y trabajar para profesionalizar las prácticas agrícolas, desde la semilla hasta la comercialización.

Desde hace 18 años, APROFEL trabaja en la **multiplicación de semillas** (industria de la yuca, maíz, caupí, soja, arroz, aceite de palma, banana e incluso café), con el objetivo de diversificar los ingresos de las familias campesinas y de mejorar la productividad.

Para ello, *SOS Faim* también participa, desde 2020, en un estudio de viabilidad para **cartografiar toda la industria de las semillas** y así poder brindar mejores soluciones a las familias campesinas que viven de estas producciones.

En 2020, APROFEL estuvo activa en todos los frentes sin verse afectada por la pandemia, teniendo en cuenta el bajo número de casos de COVID-19 detectados en su zona.

Así, *SOS Faim* pudo acompañar a **1 263 familias campesinas** en la adopción de buenas prácticas agrícolas (desde la semilla hasta la comercialización y el consumo) para participar en el proceso de **transición agroecológica**. Se han promovido y difundido la agroforestería, los cultivos de cobertura, el arroz de tierras bajas, los cultivos sin quema y el compostaje para la protección del medio ambiente.

## Construcciones sostenibles para estimular la economía rural



Apoyo financiero >

**905 420€**



**9** socios locales



**109 277** beneficiarios

Ante la escasez de materiales de construcción tradicionales (madera, paja), las comunidades rurales con bajos ingresos utilizan cada vez más chapas metálicas para sus viviendas. Como resultado, las construcciones están mal adaptadas al clima saheliano: durante la estación seca, los días son muy calurosos; durante la temporada de lluvias, las viviendas se deterioran rápidamente e incluso se destruyen debido a las tormentas.

### La fórmula «bóvedas nubias»

Originaria de una antigua tradición, la técnica conocida como «**bóveda nubia**» es un método de construcción de adobe que proporciona edificios cómodos, resistentes y con un impacto ecológico muy bajo, por un coste inicial un poco superior al de las casas construidas en chapa. Otras ventajas: esta fórmula moviliza principalmente recursos locales (materiales y mano de obra) y, enfocada en la estación seca, constituye una actividad complementaria a la agricultura de secano.

SOS Faim participa en la realización de estas innovadoras construcciones con techos abovedados, adaptadas por su comodidad térmica y su coste asequible no solamente a **un clima saheliano**, sino también a **un uso agrícola**, como es el almacenamiento y la conservación de productos alimenticios.

### Un impulso para la economía local

El objetivo del proyecto llevado a cabo por SOS Faim y su socio local, la **Federación Nacional de Grupos Naam (FNGN)** es incentivar **el desarrollo de un mercado real** con, por un lado, con albañiles y contratistas capaces de realizar construcciones con «bóvedas nubias» y, por otro lado, con clientes (particulares y organizaciones) que demanden dichas viviendas. De esta forma, se **mejoran las condiciones de vida de las poblaciones campesinas** al mismo tiempo que **se genera empleo e ingresos en las zonas rurales**.

Desde que el proyecto vio la luz en abril de 2019, **90 jóvenes de zonas rurales** se han formado en la construcción de las «bóvedas nubias».

El proyecto también ha facilitado la adquisición de **un alojamiento de estas características a 56 familias de agricultores** y ha financiado la construcción de **5 hangares para el almacenamiento de productos agrícolas** y **7 salas polivalentes**, en beneficio de las organizaciones campesinas locales. Debido a que han acogido la formación, estas viviendas sirven de ejemplo para estimular la aparición de la demanda.

# EL FESTIVAL ALIMENTERRE, MÁS NECESARIO QUE NUNCA

Con el tiempo, el festival ha adquirido una gran reputación y una audiencia cada vez mayor. Tras diez ediciones, *SOS Faim* le ha dado un nuevo impulso al conservar su alma y sus fundamentos, pero innovando en su programa para dirigirse a un nuevo público... En especial, ha logrado mantenerlo a pesar de la crisis sanitaria, que aumenta la urgente necesidad de una agricultura y alimentación saludables, sostenibles y resilientes, así como la concienciación de la que dependen.

## Una edición especial

Adaptarse a las restricciones sanitarias ha sido el concepto clave de la edición de 2020. El día de la inauguración en Bruselas, fueron anuladas todas las actividades *off-screen* del festival. Sin embargo, lo esencial (los debates de cine y el foro de alternativas) pudo realizarse de manera presencial en un espacio SEE U completamente nuevo (una gran ocupación temporal es sinónimo de innovación social y sostenible).

Este lugar permitió nuestro despliegue en grandes espacios interiores y exteriores, e hizo posible numerosas oportunidades de colaboración con las asociaciones allí presentes. El festival tuvo lugar del 7 al 11 de octubre, antes de realizar una gira por Valonia hasta el 29 de octubre.



En Valonia, **se realizaron 17 sesiones** con cincuenta socios. Dos sesiones tuvieron que realizarse a última hora en una **plataforma digital** debido al cierre de los centros culturales, lo que finalmente permitió atraer a un público mayor al inicialmente esperado.

Y los asistentes estuvieron presentes: **hubo 4 624 asistentes en Bélgica** (1 774 personas en Bruselas y 2 850 en Valonia), una asistencia ligeramente mayor en comparación con la edición de 2019.

Las colaboraciones con los medios de comunicación, una estrategia reforzada especialmente en las redes sociales, **70 corresponsales** y una gran campaña publicitaria a nivel público dieron una enorme visibilidad al festival.

## Un renovado programa

El programa del festival se renovó con una selección de 12 películas que invitaban, dado su aspecto formal y estético, invitaban a una reflexión, a un cambio de perspectiva y a vías alternativas. Otras novedades de 2020: sesiones para el *público joven*, un documental sonoro, una proyección de los galardonados del concurso de cortometrajes *Champ Libre*, y una acción de movilización conectada a la campaña *Mangeons nos frites, ne les exportons pas!*

Desde diciembre, cada 2º jueves del mes, **Alimenterre@home** propone un **debate de cine** con dos intervinientes (una media de 150 participantes).



# ¡Comámonos nuestras **papas,** no las **exportemos!**

En octubre de 2020, SOS Faim lanzó una campaña contra el Tratado de Libre Comercio negociado entre la UE y Perú, Colombia y Ecuador que revelaba el devastador impacto que supone para la pequeña agricultura, partiendo de un estudio realizado con nuestro socio peruano CONVEAGRO.

## Un peligro para la agricultura a pequeña escala

Desde la liberalización del comercio, los agricultores de Perú han visto que los productos alimenticios de la UE llegan a su mercado a precios con los que no pueden competir. Más de 26 000 toneladas de patatas fritas congeladas provenientes de los Países Bajos y Bélgica se exportan cada año a Perú, el país de origen de la papa.

Estas exportaciones de la UE que se benefician de las subvenciones de la PAC\* tienen un impacto real en el mercado y empujan los precios a la baja, incluso en un mercado de exportación como el de Perú.

Pero más allá de esta competencia desleal, queríamos denunciar **el impacto medioambiental** de este acuerdo comercial que beneficia exclusivamente a una industria agrícola contaminante, presente a ambos lados del Atlántico. Dado que Bélgica aún no había ratificado este acuerdo provisional, SOS Faim llevó a cabo una gran campaña ante las entidades federadas que aún no habían expresado su opinión (Región de Bruselas-Capital y Federación Valonia-Bruselas).



## El lanzamiento de la campaña

La campaña comenzó con una **movilización** que reunió a una cincuentena de personas en el Festival Alimenterre. Se lanzó una petición en línea solicitando a los responsables políticos que se opusieran al Acuerdo UE-Perú.

El vídeo de la campaña generó un gran revuelo en la web, llegando a **215 500 visualizaciones** y siendo compartido más de **1 100**. Además, **5 300 personas** firmaron la petición entregada en persona al ministro-presidente del Gobierno de la Región de Bruselas-Capital, Rudi Vervoort.

SOS Faim también se reunió con los parlamentarios que debían votar sobre el tratado comercial para presentarles las conclusiones del estudio de impacto y solicitarles la revisión del acuerdo para asegurar **un desarrollo sostenible y beneficiar a la agricultura a pequeña escala**.

\* Política Agrícola Común de la UE

## MINKA : UNA NUEVA RED PARA APOYAR LA AGRICULTURA FAMILIAR SOSTENIBLE

En 2020 nació MINKA, la red internacional de apoyo a la agricultura familiar sostenible.

SOS Faim está en el origen de esta red, que agrupa a 9 organizaciones provenientes de siete países diferentes y tres continentes. Todos comparten un mismo objetivo: **Contribuir al desarrollo de la agricultura familiar sostenible en el mundo**. Así, Minka reúne los conocimientos y la experiencia de su red con el objetivo de promover las acciones de una agricultura familiar sostenible.

Esta red internacional facilita el diseño de iniciativas comunes y la búsqueda de financiación para materializarlas. Estos proyectos se refieren a acciones concretas sobre el terreno para apoyar la agricultura familiar y acciones de promoción y comunicación. Por otra parte, Minka también intenta reforzar el aprendizaje mutuo entre sus miembros.



SOS Faim cree firmemente en Minka y en sus posibilidades de desarrollo.

PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA RED,  
CONSULTA LA PÁGINA WEB DE MINKA  
[www.minka-international.org](http://www.minka-international.org)

## SOS FAIM OBTIENE EL SELLO DE ORGANIZACIÓN ECODINÁMICA

En junio de 2020, SOS Faim obtuvo el sello de *Entreprise Ecodynamique* otorgado por *Bruxelles environnement*, que recompensa a las organizaciones que reducen el impacto de su actividad en el medio ambiente.

La obtención de este sello es el resultado de cinco años de esfuerzo durante los cuales la organización se ha ecologizado y se ha comprometido de forma voluntaria a mejorar su impacto medioambiental adoptando una serie de buenas

prácticas: la implementación de una política medioambiental y de contratación sostenible, un consumo energético más responsable y la creación de espacios verdes y de compostaje.

Así mismo, SOS Faim ha creado un grupo de trabajo que aborda cuestiones medioambientales y relativas al desarrollo de una organización ecorresponsable. Una vez al año ofrecemos al personal una formación cuyo objetivo es considerar el impacto medioambiental de una actividad de la organización, evaluar dicho impacto y reducirlo. En 2020 propusimos una formación sobre el impacto medioambiental de la tecnología digital.

SOS FAIM SE SIENTE ORGULLOSO DE  
ESTE SELLO, FACTOR DE PROGRESO EN LA  
PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL.



# CUENTAS DE RESULTADOS 2020 - EN €

<b>INGRESOS</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Evolución</b>
Donantes	957 447	926 571	-3,2%
Herencia	402 993	435 149	8,0%
Empresas	120 899	103 243	-14,6%
ONG y fundaciones	310 805	361 130	16,2%
Cooperación belga (Dirección General de Cooperación al Desarrollo, DGD por sus siglas en francés)	110 911	123 726	11,6%
Coopération Belge - DGD	5 697 519	4 711 148	-17,3%
Enabel (cooperación técnica belga)	311 206	373 720	20,1%
Unión Europea	9 923	-	-100,0%
Otras ayudas	44 633	26 500	-40,6%
Maribel	18 402	18 474	0,4%
Prestaciones de servicios	1 345 022	1 563 341	16,2%
Productos diversos	53 350	51 733	-3,0%
Productos financieros	11 765	5 375	-54,3%
<b>INGRESOS TOTALES</b>	<b>9 424 961</b>	<b>8 832 211</b>	<b>-6,3%</b>

<b>GASTOS</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Evolución</b>
Recaudación de fondos	191 448	270 869	41,5%
Gastos relativos a colaboradores	6 810 396	6 010 944	-11,7%
Actividades informativas	321 734	369 651	14,9%
Funcionamiento + amortizaciones	179 638	208 426	16,0%
Gastos de personal	1 721 802	1 859 319	8,0%
Gastos financieros	27 659	24 512	-11,4%
<b>GASTOS TOTALES</b>	<b>9 252 676</b>	<b>8 743 721</b>	<b>-5,5%</b>

<b>RESULTADOS</b>	<b>172 285</b>	<b>88 490</b>	
-------------------	----------------	---------------	--

Las cuentas de *SOS Faim* Bélgica, conforme a la legislación relativa a las organizaciones sin ánimo de lucro:

- son auditadas y certificadas por la auditoría 2C&B;
- son aprobadas por la Asamblea General de la asociación;
- están sometidas al control de la Comisión Europea y de la Dirección General de Cooperación al Desarrollo (administración pública federal belga) en lo que respecta a proyectos de financiación pública;
- se presentan a la Secretaría del Tribunal Mercantil de Bruselas y al Banco Nacional de Bélgica.
- nota: los gastos relativos a la recaudación de fondos representan el 14 % del importe total de las donaciones y de los legados recibidos.



# BALANCE 2020 - EN €

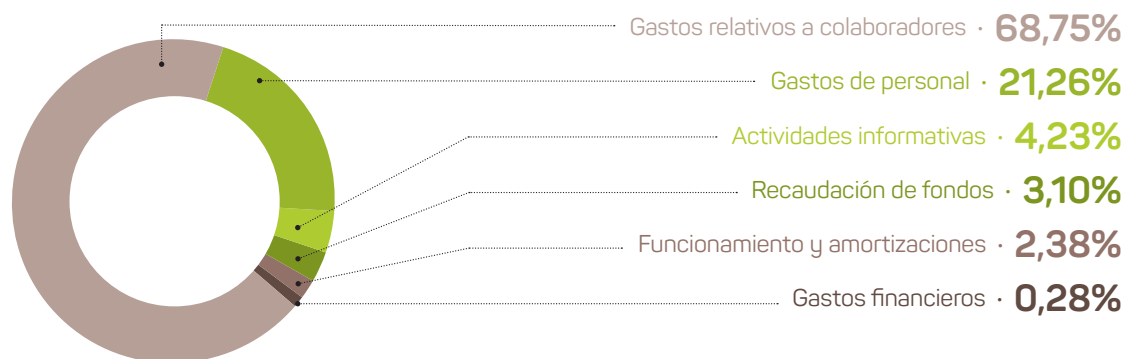
<b>ACTIVO</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Inmovilizado	255 413	260 943
Créditos	1 735 168	2 443 435
Disponible	4 295 347	3 523 955
Regularización	33 393	35 954

<b>ACTIVO TOTAL</b>	<b>6 319 321</b>	<b>6 264 288</b>
---------------------	------------------	------------------

<b>PASIVO</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Fondos sociales	2 641 623	2 730 113
Provisiones	47 937	47 937
Deudas	1 712 383	1 337 863
Regularización	1 917 377	2 148 374

<b>PASIVO TOTAL</b>	<b>6 319 321</b>	<b>6 264 288</b>
---------------------	------------------	------------------

## DISTRIBUCIÓN DE LOS GASTOS



# SOS FAIM > CIFRAS CLAVE

## Financiación en €

Total de la financiación concedida a los socios para apoyar sus acciones de desarrollo.

6 010 944 €

## Beneficiarios en el sur\*

SOS Faim apoya a más de un millón ochocientos mil pequeños productores en África y Latinoamérica.

1 830 131

## Personas contratadas

Conjunto de personas contratadas en la sede y en las delegaciones de SOS Faim. La mayoría participa en el apoyo los socios, complementado con servicios de información, gestión del conocimiento, seguimiento financiero y administrativo, así como servicios de comunicación y recaudación de fondos.

54

de las cuales el 42% son mujeres

## Socios

SOS Faim trabaja con 58 socios locales: organizaciones agrícolas, instituciones de microfinanzas y ONG.

58

## País

SOS Faim lleva a cabo acciones en 6 países africanos y 3 países latinoamericanos.

9

6

## Oficinas locales

Además de su sede en Bruselas, SOS Faim cuenta con 6 oficinas locales que trabajan estrechamente con los socios: Thiès (Senegal), Bamako (Mali), Uagadugú (Burkina Faso), Kinshasa (República Democrática del Congo), Lima (Perú) y Cochabamba (Bolivia).

\* Esta cifra, de un socio a otro, puede representar beneficiarios de muy diferente tipo como beneficiarios de apoyo técnico directo, de acciones de defensa y promoción o de servicios de microfinanzas.

### SOS FAIM BÉLGICA ASBL

Rue aux Laines, 4  
B-1000 Bruxelles, Belgique  
T: +32 (0)2 548 06 70  
F: +32 (0)2 514 47 77  
[info.be@sosfaim.org](mailto:info.be@sosfaim.org)  
[www.sosfaim.be](http://www.sosfaim.be)  
IBAN BE83 0000 0000 1515

### OFFICINA DE SOS FAIM EN PERÚ

Av. Joaquín Madrid 371  
San Borja – Lima 41, Perú  
T: + 51 (1) 501-7282  
[luis.vargas@sosfaim.org](mailto:luis.vargas@sosfaim.org)

### OFFICINA DE SOS FAIM EN BOLIVIA

Calle Manzanillas N° 2597  
esquina Los Cafetales,  
Cochabamba - Bolivia  
T: +591 4-4584754  
[cesar.soto@sosfaim.org](mailto:cesar.soto@sosfaim.org)

### OFFICINA DE SOS FAIM EN MALI

Kalaban Coura ACI  
Rue 260, porte 020, BP 2996  
Bamako, Mali  
T: +223 20 28 16 04  
[safatou.malet@sosfaim.org](mailto:safatou.malet@sosfaim.org)

## Personas sensibilizadas en Bélgica

Beneficiarios de las acciones de sensibilización en Bélgica (incluidas las redes sociales).

— 7 300 —

## Donantes

Más de 7 300 donantes acuerdan un apoyo económico indispensable para *SOS Faim*.

## Voluntarios

Los voluntarios hacen posible que *SOS Faim* aumente sus acciones de información y sensibilización.

Actividades como el *Festival AlimenTerre* y la Carrera contra el Hambre en Bélgica serían imposibles sin ellos.

— 609 451 —

— 926 571€ —

## Donaciones

Los donantes de *SOS Faim* han desembolsado más de 926 000 €. Cada aportación económica realizada a *SOS Faim* se multiplica por 5 gracias al sistema de cofinanciación de la DGD (cooperación belga para el desarrollo).

— 227 —

— 31 752 —

— 435 150€ —

## Destinatarios de nuestras publicaciones

Más de 31 000 personas se mantienen al tanto de nuestras actividades gracias a nuestras publicaciones digitales o en papel.

## Herencias

Muchos donantes incluyen a *SOS Faim* entre los beneficiarios de su herencia. Desean que su generosidad forme parte de una iniciativa que les sobreviva.

### OFFICINA DE SOS FAIM EN BURKINA FASO

01 BP 1346 Ouagadougou 01  
Burkina Faso  
T: + 226 25 43 28 28  
[alimata.sawadogo@sosfaim.org](mailto:alimata.sawadogo@sosfaim.org)

### OFFICINA DE SOS FAIM EN LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Avenue Colonel Ebeya N° 15-17, Immeuble Ebeya, 3<sup>e</sup> Etage, Commune de Gombe, Kinshasa  
T: +243 81 21 29 707  
[mireille.bishikwabo@sosfaim.org](mailto:mireille.bishikwabo@sosfaim.org)

### OFFICINA DE SOS FAIM EN SENEGAL

100, Rue C.R. 41, Cité El Hadji Malick SY  
BP 746 - Thiès - Sénégal  
T: +221 77 202 24 73  
[assane.diop@sosfaim.org](mailto:assane.diop@sosfaim.org)

### Imágenes →

Portada: Empresa Audiovisual LI HUTEK Cusco E.I.R.L.  
Contraportada: SOS Faim

Impresión →  
DADDY KATE

Diseño gráfico →  
[www.yellowstudio.be](http://www.yellowstudio.be)

**¡Gracias por tu apoyo!**



Rue aux laines 4 - 1000 Bruselas  
0032 2 511 22 38  
info.be@sosfaim.org  
www.sosfaim.be